

# CELAROIGNE

## (export du DFSM au 07/02/2026 à 08:44)

---

### [1] CELAROIGNE Médecine - Pharmacopée

nom fém.

Etymologie FEW II 1 634a : chelidonia

Définition Cette herbe\* en tant qu'elle est utilisée pour ses vertus médicinales.

#### Notes

- syn ESCLAIRE nomen SELIDONIA syn CHÉLIDOINE-1 syn CELOINE
- Glose Selon la tradition, la céridoine soigne la vue des hirondelles. En médecine humaine, la céridoine est surtout utilisée pour ses qualités corrosives\* et purifiantes, et notamment sous la forme de jus pour traiter l'intérieur des fistules étroites. On utilise diverses parties de la plante : la racine, le suc (appelé jus\* dans les recettes) extrait de la plante, les somités. [I. Vedrenne-Fajolles]

#### Citations

- Contra le chancre de la boche ou soit dedans ou soit dehors. Prenez poldre de rouses et de la racine de la celaroigne [...].  
Anon. [Matthaeus Platearius], *Livre des simples medecines*, 2nde moitié du XIII<sup>e</sup> s., p. 69.

## [2] CELAROIGNE Sciences de la nature - Botanique

nom fém.

Etymologie FEW II 1 634a : chelidonia

Définition Herbe\* à fleurs jaunes dont il existe deux manières\*.

### Notes

- syn ESCLAIRE nomen SELIDONIA syn CHÉLIDOINE-1 syn CELOINE
- Glose Le nom de l'ancien français correspond à deux plantes différentes pour nous actuellement: la grande chélidoine et la ficaire en français moderne. Taxinomie moderne pour la grande chélidoine: *Chelidonium majus* L. (famille: Papaveraceae). Taxinomie moderne pour la ficaire: *Ficaria verna* Huds. (famille: Ranunculaceae). [F. Vigneron]

### Citations

- Celaroigne est chaude et seiche o quart degré. ij. maneires en sont: une croist en Inde, si est de grennor force et la racine est jaune; cele que nos avons n'est pas de si grant force.  
Anon. [Matthaeus Platearius], *Livre des simples medecines*, 2nde moitié du XIII<sup>e</sup> s., p. 69.